



Mesurer les prix, la disponibilité, l'accessibilité financière et les composantes des prix des médicaments

2^e édition



Organisation
mondiale de la Santé



Mesurer les prix, la disponibilité, l'accessibilité financière et les composantes des prix des médicaments

2^e ÉDITION

La présente publication a été élaboré avec l'aide de la Communauté européenne. Le contenu de la publication relève de la seule responsabilité des auteurs et ne peut en aucun cas être considéré comme reflétant l'opinion de la Communauté européenne.

© Organisation mondiale de la Santé et Health Action International 2008

Tous droits réservés. Il est possible de se procurer les publications de l'Organisation mondiale de la Santé auprès des Editions de l'OMS, Organisation mondiale de la Santé, 20 avenue Appia, 1211 Genève 27 (Suisse) (téléphone : +41 22 791 3264 ; télécopie : +41 22 791 4857 ; adresse électronique : bookorders@who.int). Les demandes relatives à la permission de reproduire ou de traduire des publications de l'OMS – que ce soit pour la vente ou une diffusion non commerciale – doivent être envoyées aux Editions de l'OMS, à l'adresse ci-dessus (télécopie : +41 22 791 4806 ; adresse électronique : permissions@who.int).

Les appellations employées dans la présente publication et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation mondiale de la Santé et de Health Action International aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones, ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites. Les lignes en pointillé sur les cartes représentent des frontières approximatives dont le tracé peut ne pas avoir fait l'objet d'un accord définitif.

La mention de firmes et de produits commerciaux ne signifie pas que ces firmes et ces produits commerciaux sont agréés ou recommandés par l'Organisation mondiale de la Santé et Health Action International de préférence à d'autres de nature analogue. Sauf erreur ou omission, une majuscule initiale indique qu'il s'agit d'un nom déposé.

L'Organisation mondiale de la Santé et Health Action International ont pris toutes les précautions raisonnables pour vérifier les informations contenues dans la présente publication. Toutefois, le matériel publié est diffusé sans aucune garantie, expresse ou implicite. La responsabilité de l'interprétation et de l'utilisation dudit matériel incombe au lecteur. En aucun cas, l'Organisation mondiale de la Santé et Health Action International ne sauraient être tenue responsable des préjudices subis du fait de son utilisation.

Layout minimum graphics
Imprimé en France

Table des matières

Abréviations et sigles	xi
Préface	xiii
Remerciements	xv
1 INTRODUCTION	1
1.1 Pourquoi évaluer le prix et la disponibilité de médicaments?	1
1.2 Le projet OMS/HAI sur le prix et la disponibilité des médicaments	3
1.2.1 Contexte et objectifs du projet	3
1.2.2 Mise au point, test et utilisation du manuel	3
1.2.3 Résultats des enquêtes	4
1.2.4 Base pour soutenir la mise au point et la mise en œuvre de mesures politiques	6
1.2.5 Enquêtes et initiatives liées	7
1.3 Manuel d'enquête sur les prix et la disponibilité des médicaments – deuxième édition	7
Références	8
2 VUE D'ENSEMBLE DE L'ENQUÊTE ET PLANIFICATION AVANT L'ENQUÊTE	10
2.1 Vue d'ensemble de l'enquête	10
2.1.1 Objectifs de l'enquête	10
2.1.2 Éléments clés de la conception de l'enquête	11
2.1.3 L'approche "standard" pour mesurer les prix et la disponibilité des médicaments	14
2.1.4 Les étapes de l'enquête	15
2.2 Préparation avant l'enquête	15
2.2.1 Former un comité consultatif	17
2.2.2 Clarifier les objectifs spécifiques de l'enquête	18
2.2.3 Recueil d'information sur le système de santé et le secteur pharmaceutique	18
2.2.4 Choisir le personnel d'enquête	20
2.2.5 Obtenir les ressources techniques et financières nécessaires	22
2.2.6 Rechercher le soutien de l'enquête	24
2.2.7 Préparer le programme de l'enquête	24
3 PRÉPARATION	26
3.1 Déterminer le cadre de l'enquête	27
3.1.1 Où mener l'enquête, au niveau national ou régional?	27
3.1.2 Identifier les secteurs à enquêter	27
3.1.3 Identifier les zones à enquêter	30

3.2	Sélectionner l'échantillon de points de vente	32
3.3	Mise au point du panier de médicaments	38
3.3.1	Listes de base régionales et mondiales à étudier	39
3.3.2	Liste des médicaments supplémentaires du panier	42
3.4	Préparation du cahier de travail et création du formulaire de recueil de données sur les prix des médicaments	45
3.4.1	Éléments du formulaire de recueil de données sur les prix des médicaments	54
	Références	58
4	FORMATION DES SUPERVISEURS DE ZONES, DES ENQUÊTEURS ET DES OPÉRATEURS DE SAISIE	59
4.1	L'importance d'avoir des données de qualité et les conséquences de données de mauvaise qualité	59
4.2	La formation	62
4.3	Préparation de l'atelier de formation	63
4.4	L'atelier de formation et le test de terrain de recueil des données	67
4.5	Finaliser le formulaire de recueil de données sur les prix des médicaments	70
4.6	Outils de formation	70
5	PRÉPARATION POUR LE RECUEIL DE DONNÉES SUR LE TERRAIN	72
5.1	Programmer des visites de recueil de données	72
5.1.1	Préparer la lettre d'introduction	72
5.1.2	Établir un contact initial avec les points de vente de médicaments	73
5.1.3	Préparer un programme des visites de recueil de données	73
5.2	Préparer les formulaires de recueil de données sur les prix des médicaments requis pour les visites de terrain	74
5.2.1	Produire le formulaire final de Recueil des données sur les prix des médicaments à l'aide du cahier de travail automatisé	74
5.2.2	Faire suffisamment de copies du formulaire de recueil de données sur les prix des médicaments pour les visites de terrain	74
5.2.3	Préparer un formulaire de recueil des données propre à chaque point de vente	75
5.2.4	Organiser le stockage des formulaires remplis	75
5.3	Préparation du matériel et des outils pour les enquêteurs	75
5.4	Établir une communication régulière	76
6	RECUEIL DE DONNÉES SUR LE TERRAIN	79
6.1	Travail sur le terrain: superviseurs de zones	79
6.1.1	Supervision sur le terrain	80
6.1.2	Vérification quotidienne des formulaires de recueil de données remplis	80
6.1.3	Validation du recueil de données	80
6.1.4	Calculer les prix unitaires des médicaments	81
6.1.5	Conserver les formulaires de recueil de données remplis	81
6.2	Travail de terrain: enquêteurs	81
6.2.1	Avant de se rendre sur le terrain	81

6.2.2	En arrivant sur le site	82
6.2.3	Procédure pour remplir le formulaire de recueil de données sur les prix des médicaments	82
6.2.4	Avant de quitter le site	86
6.3	Assurer la qualité des données	86
7	SAISIE DES DONNÉES	88
7.1	Vue d'ensemble du cahier de travail et de ses opérations	89
7.1.1	Se déplacer d'une page à l'autre du cahier de travail	89
7.1.2	Cellules protégées ou cachées	90
7.1.3	Assurer la précision	90
7.1.4	Enregistrer et faire des copies de sauvegarde de votre travail	90
7.2	Page d'accueil	91
7.3	Données sur les prix de référence internationaux des médicaments	91
7.3.1	Saisir le taux de change	91
7.3.2	Information identifiant le médicament	93
7.4	Consolidation des données du terrain	95
7.4.1	Modes d'affichage des pages de Consolidation des données du terrain	95
7.4.2	Boutons d'action	100
7.4.3	Comment saisir les données ?	100
7.4.4	Procédure de double saisie	102
7.5	Accessibilité financière du traitement standard	104
7.6	Structure des prix : page des composantes des prix	106
7.7	Vérificateur de données	106
7.8	Autres pages	108
8	ANALYSE ET INTERPRÉTATION DES DONNÉES	110
8.1	Vue d'ensemble de l'analyse des données	110
8.1.1	Analyse des prix et de la disponibilité dans les secteurs	111
8.1.2	Comparaisons entre secteurs	112
8.1.3	Accessibilité du traitement	112
8.1.4	Composantes des prix	112
8.2	Analyser les données	113
8.3	Analyses par secteur	116
8.3.1	Analyse par secteur: données sur les prix d'achat des médicaments	116
8.3.2	Analyse des secteurs: données sur les prix patients et la disponibilité des médicaments	122
8.4	Analyse entre secteurs: comparaisons des prix et de la disponibilité	130
8.4.1	Comparer les données par médicament entre les différents secteurs	130
8.4.2	Comparer les données récapitulatives entre secteurs	132
8.5	Analyses de sous-groupes	135
8.5.1	Sélectionner les sous-groupes	136
8.5.2	Comparer les sous-groupes	136
8.6	Analyse de l'accessibilité financière du traitement	138

9	MESURER LES COMPOSANTES DES PRIX	141
9.1	Contexte	141
9.2	Vue d'ensemble de la méthodologie d'enquête sur les composantes des prix	142
9.3	Vue d'ensemble des composantes des prix	144
9.3.1	Étape 1: Prix de vente du fabricant + assurance et fret	146
9.3.2	Étape 2: Prix franco dédouané	48
9.3.3	Étape 3: Prix de vente du grossiste ou prix des centrales d'achat	151
9.3.4	Étape 4: Prix au détail (secteur privé) ou prix dispensé (secteur public)	152
9.3.5	Étape 5: Prix dispensé	153
9.4	Coûts qui ne sont pas inclus dans l'analyse de la composition des prix	154
9.5	Planifier l'enquête sur les composantes des prix	156
9.5.1	Réunion avec le comité consultatif	156
9.5.2	Personnel	156
9.5.3	Recherche de soutien	157
9.5.4	Chronologie	157
9.5.5	Où mener l'enquête ?	157
9.6	Sélectionner le panier de médicaments	158
9.7	Sélectionner les points de vente de médicaments à enquêter	160
9.8	Sélectionner les composantes à enquêter	160
9.9	Formation	161
9.10	Programmer les visites de recueil de données	163
9.11	Recueil de données	164
9.11.1	Recueil de données au niveau central sur les politiques nationales en termes de pharmaceutiques	165
9.11.2	Recueil de données le long de la chaîne de distribution	165
9.12	Le formulaire de recueil de données sur les composantes de prix	167
9.12.1	Éléments du Formulaire de recueil de données sur les composantes des prix	167
9.12.2	Instructions pour remplir le formulaire de recueil de données sur les composantes des prix	169
9.13	Saisie des données	174
9.13.1	Remplir la grille de saisie des données	175
9.14	Analyse des données	179
9.14.1	Analyse des données centrales	179
9.14.2	Analyse des données recueillies pour chaque médicament	180
9.14.3	Comparer les données centrales aux données pour chaque médicament	185
9.15	Communiquer les résultats	185
	Références	186
10	COMPARAISONS INTERNATIONALES	187
10.1	Pièges à éviter lors de comparaisons internationales	187
10.2	Où obtenir des données propres aux pays pour les comparaisons	188

10.3	Choisir les éléments à comparer	189
10.3.1	Choisir les pays	189
10.3.2	Choisir les médicaments	
10.4	Ajuster les données pour les comparaisons internationales	190
10.5	Comparaisons des prix de médicaments individuels	190
10.6	Comparaisons de la disponibilité des médicaments	192
10.7	Comparaisons sur l'accessibilité financière des traitements	193
10.8	Comparaisons internationales des composantes des prix	194
10.9	Comparaisons internationales par groupes de maladies	196
10.10	Comparaisons internationales des prix pour un échantillon de médicaments	197
10.11	Comparaisons internationales en utilisant d'autres sources de données	198
	Références	199
11	L'ÉTUDE DES DIFFÉRENTES POSSIBILITÉS ET LIGNES D'ACTION POLITIQUES	200
11.1	Les données de l'enquête et leur interprétation	202
11.2	Politiques permettant de remédier à la faible disponibilité	204
11.3	Les politiques varient entre les médicaments de marque d'origine et les génériques	204
11.4	Les mesures politiques varient selon l'acheteur	205
11.5	Contrôler les marges : une tâche difficile	206
11.6	Gérer les rabais et les remises : une tâche encore plus difficile	207
11.7	Contrôle et évaluation	208
11.8	Récapitulatif des options politiques	208
11.9	Limites du contrôle des prix	208
11.10	Conclusions	208
	Références	210
12	LE RAPPORT	211
12.1	Le rapport d'enquête	211
12.1.1	Le modèle de rapport standard	213
12.2	Diffuser les résultats	214
12.3	Compte rendu à HAI et l'OMS	215
13	UTILISATION DES RÉSULTATS ET DIFFUSION DES MESSAGES	217
13.1	Plaidoyer et influences	217
13.2	Mettre au point une stratégie de plaidoyer	218
13.2.1	Analyser le problème et définir vos objectifs	220
13.2.2	Identifier et comprendre les acteurs que vous voulez influencer	220
13.2.3	Construire votre argumentaire	223
13.2.4	Identifiez les alliés et les experts qui partagent votre opinion	224
13.2.5	Identifiez et étudiez vos potentiels opposants	224
13.2.6	Mettre au point un plan à long terme	225
13.2.7	Profitez des opportunités stratégiques	226

13.3	Communication	226
13.3.1	Médias	227
13.3.2	Travail en réseau avec les organisations de la société civile	227
13.3.3	Communiquer à échelle internationale	227
13.4	Matériel – que faut-il produire ?	228
13.4.1	Rapport d'enquête	228
13.4.2	Résumé du rapport	228
13.4.3	Note d'information politique	228
13.4.4	Articles de revues	229
13.5	Surveiller et évaluer vos activités	229
	Références	230
	Lectures complémentaires	230

14 SURVEILLER LES PRIX ET LA DISPONIBILITÉ DES MÉDICAMENTS

14.1	Introduction	231
14.2	Contexte	233
14.2.1	Pourquoi surveiller les prix des médicaments ?	232
14.2.2	Systèmes de recensement des prix des médicaments	233
14.2.3	Systèmes de surveillance de tendances des prix des médicaments	234
14.3	Comment surveiller les prix et la disponibilité de médicaments dans les pays à ressources limitées ?	234
14.3.1	Quels prix surveiller ?	235
14.3.2	Prix sortie d'usine ou prix du fabricant	235
14.3.3	Prix d'achat	235
14.3.4	Prix patient du secteur privé	236
14.3.5	Prix patient du secteur public	236
14.3.6	Prix patient aux autres points d'accès	236
14.3.7	Observations méthodologiques importantes	236
14.3.8	Considérations de base	237
14.4	Vue d'ensemble d'une méthodologie pour la surveillance régulière des prix et de la disponibilité des médicaments et tests dans trois pays	241
14.4.1	Contexte	241
14.4.2	Vue d'ensemble de la méthodologie proposée	241
14.4.3	Test de terrain	242
14.5	Protocole de contrôle des prix et de la disponibilité des médicaments – Kenya (mise à jour juin 2007)	242
14.6	Protocole de contrôle du prix et de la disponibilité des médicaments – Malaisie	244
14.7	Protocole de contrôle des prix et de la disponibilité de médicaments – Pakistan	247
14.8	Résultats des études de terrain	249

15 PROCHAINES ÉTAPES DU PROJET OMS/HAI SUR LES PRIX ET LA DISPONIBILITÉ DES MÉDICAMENTS	251
15.1 Interventions politiques liées à la fixation des prix, la disponibilité et l'accessibilité des médicaments	251
15.2 Évaluer les interventions politiques et mettre en avant les politiques qui se sont révélées efficaces	252
15.3 Mettre en œuvre et évaluer des stratégies de plaidoyer visant à inciter l'action nationale, régionale et mondiale pour augmenter l'accessibilité à des médicaments abordables	252
GLOSSAIRE	254
ANNEXES	259
Annexe 1 Questionnaire abrégé sur les structures et les situations pharmaceutiques d'un pays	261
Annexe 2 Exemple d'une lettre d'approbation	277
Annexe 3 Guide pour la formation des superviseurs de zones, des enquêteurs et des opérateurs de saisie	278
Annexe 4 Exemple d'une lettre d'introduction de la part du responsable de l'enquête	299
Annexe 5 Check-list pour la vérification manuelle des données de l'enquête	301
Annexe 6 Guide pour les entretiens sur les composantes des prix	304
Annexe 7 Formulaire de recueil de données sur les composantes des prix	311
Annexe 8 Comparaison internationale des rpm : ajustement par rapport à l'année du prix de référence, l'inflation/déflation et la parité du pouvoir d'achat	314

CD-ROM

Veillez consulter le CD-ROM ci-joint pour l'intégralité du texte du manuel en format .pdf, les cahiers de travail électroniques et d'autres outils d'enquête, des ressources et du matériel d'information.

Abréviations et sigles

ACT	Associations thérapeutiques à base d'artémisinine
ARV	Antirétroviraux
CAF	« Coût, assurance et fret », terme commercial
CIF	« <i>Cost, Insurance and Freight</i> » ; « Coût, assurance et fret », terme commercial
DCI	Dénomination commune internationale
DDU	« <i>Delivered Duty Unpaid</i> » ; « Rendu droits non acquittés », terme commercial
DFID	« <i>Department for International Development</i> » ; Département pour le développement international (Royaume-Uni)
DIU	Dispositif intra-utérin
EXW	« <i>Ex-Works</i> » ; « Départ usine », terme commercial
FAB	« Franco à bord », terme commercial
FOB	« <i>Free on Board</i> » ; « Franco à bord », terme commercial
GST	« <i>Good and services tax</i> » ; « Taxes sur les produits et les services »
HAI	Health Action International
ID	Identification
INF	« <i>Insurance and Freight</i> » ; « Assurance et fret », terme commercial
IPC	Indice des prix à la consommation
Km	Kilomètre
LME	Liste des médicaments essentiels
LNME	Liste nationale des médicaments essentiels
MeTA	Medicines Transparency Alliance (Royaume-Uni)
MMV	Medicines for Malaria Venture
MRP	« <i>Maximum Retail Price</i> » ; Prix maximum de vente au détail
MSF	Médecins Sans Frontières
MSH	Management Sciences for Health
N/A	Non disponible
OMS	Organisation mondiale de la Santé
OMD	Objectifs du millénaire pour le développement
ONG	Organisation non-gouvernementale
PCO	Pilule contraceptive orale
PBS	Pharmaceutical Benefits Scheme (Australie)
PHARMAC	Pharmaceutical Management Agency (Nouvelle Zélande)
PIB	Produit intérieur brut

PPA	Parité du pouvoir d'achat
PRI	Prix de référence international
PVF	Prix de vente du fabricant
RPM	Ratio du prix médian
SIDA	Syndrome d'immunodéficience acquise
TVA	Taxe sur la valeur ajoutée
\$US	Dollar américain
VIH	Virus d'immunodéficience humaine

Préface

L'accès aux médicaments essentiels fait partie intégrante du droit de toute personne de jouir du meilleur état de santé physique et mentale susceptible d'être atteint. Dès lors, pourquoi des millions de personnes à travers le monde doivent-elles se passer des traitements dont elles ont besoin ? Les raisons deviennent de plus en plus claires et les prix, ainsi que la disponibilité des médicaments pour les personnes qui en ont besoin, jouent un rôle déterminant. Les prix sont tout simplement trop élevés pour les personnes pauvres et les produits ne sont souvent pas disponibles. Les personnes pauvres et les malades le savaient sûrement déjà mais tel n'était pas le cas des personnes dont la responsabilité est d'assurer la santé des citoyens.

En 2001, l'Assemblée mondiale de la Santé a adopté la résolution 54.11 selon laquelle le Directeur général devait explorer la faisabilité et l'efficacité de la mise en place, en collaboration avec les organisations non-gouvernementales et d'autres partenaires intéressés, de systèmes de contrôle et d'information volontaires concernant les prix mondiaux des médicaments, dans le but d'améliorer l'égalité d'accès aux médicaments essentiels dans les systèmes de santé et de soutenir les États membres dans cette démarche.

La première édition de *Les prix des médicaments – Une nouvelle approche pour les mesurer* a été publiée en 2003 sous la forme d'un document de travail destiné à être testé sur le terrain et révisé par la suite. Depuis, plus de 50 enquêtes sur les prix et la disponibilité des médicaments ont été menées à travers le monde en utilisant la méthode standard recommandée. Les résultats ont mis en évidence les problèmes liés au mauvais accès aux médicaments comme, entre autres, le fait que certaines personnes doivent travailler plus de 15 jours pour se payer un mois de traitement pour une maladie chronique, que des médicaments importants ne soient tout simplement pas disponibles localement et que certains gouvernements ne fassent pas profiter leurs citoyens de leurs prix d'achat avantageux. Il y a aussi le problème des marges bénéficiaires excessives dans le secteur privé ainsi que des taxes et droits sur les médicaments essentiels. Il résulte de l'utilisation de l'outil d'enquête de l'OMS/HAI que les problèmes d'accessibilité financière et de disponibilité des médicaments ne connaissent pas de limites. Force est de constater que ce sont essentiellement les pauvres qui en paient le prix, de leur poche et de leur santé.

L'expérience acquise pendant ces quatre dernières années, au cours desquelles l'outil d'enquête de l'OMS/HAI a été utilisé, a permis une nette amélioration de cette deuxième édition du manuel. Nous sommes d'avis que la méthode est rigoureuse, facilitant ainsi un recueil de données fiables et une analyse solide. À travers la publication de cette nouvelle édition, nous encourageons les pays et les organisations, non seulement à mener des enquêtes, mais aussi à mettre en place des systèmes pour surveiller régulièrement le prix, la disponibilité et l'accessibilité financière des médicaments.

Rassembler les preuves n'est que le premier pas, les données à elles seules ne permettant pas d'améliorer l'accès aux traitements. L'engagement des gouvernements, de la société civile, des organisations internationales, des professionnels de santé, de l'industrie et de beaucoup d'autres acteurs est nécessaire pour surmonter les obstacles. Le travail du Projet de l'OMS/HAI sur les prix des médicaments et leur disponibilité, ainsi que celui des équipes d'enquête à travers le monde, a donné naissance à un réseau étendu de défenseurs, de décideurs, d'universitaires et autres qui attirent maintenant l'attention sur l'amélioration de l'accessibilité financière et de la disponibilité des médicaments.

La réalisation de ce manuel est l'activité la plus récente liée à la mise en œuvre de la résolution de 2001 de l'Assemblée mondiale de la Santé. Le travail effectué est le résultat d'efforts conjoints de l'Organisation Mondiale de la Santé et de Health Action International en lien avec leurs nombreux partenaires. Nous espérons que la nouvelle édition du manuel vous encouragera à relever le défi d'assurer l'accès universel à des médicaments à prix abordables.

L'accès équitable aux médicaments essentiels est le but. C'est le droit des peuples.

Dr Hans Hogerzeil

Directeur
Politiques et standards pharmaceutiques/
Directeur par intérim
Coopération Technique pour les Médicaments
Essentiels et la Médecine Traditionnelle
Organisation mondiale de la Santé
Genève

Dr Tim Reed

Directeur
Health Action International Global
Amsterdam

Remerciements

Health Action International (HAI) et l'Organisation mondiale de la Santé souhaitent remercier tous les membres du projet qui ont bénévolement consacré leur temps et leur expertise, qui continuent de le faire, et assurent ainsi le succès de ce projet. Nous vous en sommes redevables. Nous sommes aussi extrêmement reconnaissants envers les Conseillers pharmaceutiques régionaux de l'OMS pour leurs conseils. Votre expérience en matière de politique des prix et des problèmes liés à cette dernière, tant au niveau national que régional, a été inestimable. Nous souhaitons aussi remercier nos donateurs. Ce travail n'aurait pas été possible sans votre soutien.

Nous remercions tout particulièrement les équipes d'enquêteurs et les responsables d'enquête qui ont mené les enquêtes en utilisant la méthode de 2003. Vos conseils sur comment améliorer le manuel et le cahier de travail ont été très utiles. Grâce à vos efforts, nous détenons plus d'informations sur les prix, la disponibilité et l'accessibilité financière des médicaments à travers le monde.

OMS/HAI Projet sur le Prix et la Disponibilité des Médicaments

Gestion du projet

Margaret Ewen, HAI Global, Pays-Bas; Richard Laing, Politiques et standards pharmaceutiques/Coopération technique pour les médicaments essentiels et la médecine traditionnelle (PSM/TCM), OMS, Suisse; Alexandra Cameron, PSM/TCM, OMS, Suisse.

Plaidoyer: Akke-Jeanne Klerk, HAI Global, Pays-Bas.

Support pays: Gilles Forte, PSM/TCM, OMS, Suisse.

Comité consultatif

Martin Auton, Afrique du Sud; Kumaraiah Balasubramaniam, HAI Asie Pacifique, Sri Lanka; Douglas Ball, Philippines; Jorge Bermudez, ONUSIDA, Suisse; Andrew Chetley, Healthlink Global, Royaume-Uni; Dennis Ross-Degnan, Harvard Medical School, États-Unis; Jérôme Dumoulin, Université de Grenoble, France; Yves-Antoine Flori (*In Memoriam*); Claudia Habl, ÖBIG, Autriche; Lorraine Hawkins, Londres, Royaume-Uni; David Henry, Université de Toronto, Canada; Panos Kavanos, London School of Economics, Royaume-Uni; Jeanne Madden, Harvard Medical School, États-Unis; Barbara McPake, Royaume-Uni; Elias Mossialos, London School of Economics, Royaume-Uni; Kirsten Myhr, Hôpital Universitaire d'Ullevål, Norvège; Aarti Patel, Université d'Otago, Nouvelle Zélande; Carmen Perez-Casas, Médecins Sans Frontières, Iles Canaries; Anthony So, Duke University, États-Unis; Klara Tisocki, Philippines; Brenda Waning, Université de Boston, États-Unis.

Groupe d'orientation du projet

Daphne Fresle, anciennement avec l'OMS; Ellen t'Hoen, Médecins Sans Frontières, France; Zafar Mirza, Bureau régional de l'OMS pour la Méditerranée orientale,

Egypte; Lander van Ommen, Pays-Bas; Raffaella Ravinetto, Médecins Sans Frontières; Harry van Schooten, Pays-Bas; Mohga Kamal-Yanni, Oxfam, Royaume-Uni.

Consultants

Rania Bader, Jordanie; Simona Chorliet, Burkina Faso; Andrew Creese (ex-coordonateur de projet), France; Pierrick Gonnet, France; Anita Kotwani, Inde; Libby Levison, États-Unis; Patrick Mubangizi, Kenya.

Groupe de politique des prix

Dennis Ross-Degnan, États-Unis; Jaime Espin, Espagne; Claudia Hahl, Autriche; Lorraine Hawkins, Royaume-Uni; David Henry, Canada; Catherine Hodgkin, Pays-Bas; Kees de Joncheere, Danemark; Panos Kavanos, Royaume-Uni; Zafar Mirza, Egypte; Andy Oxman, Norvège; Anban Pillay, Afrique du Sud; Joan Rovira, Espagne; Brenda Waning, États-Unis; Krisantha Weerasuriya, Inde.

Groupe de pression mondial

Andrew Chetley, Royaume-Uni; Ellen t'Hoen, France; Ravi Narayan, Inde.

Support administratif

Lisa Greenough, PSM/TCM, OMS, Suisse; Rose de Groot, HAI Europe, Pays-Bas; Patricia Stimpson, PSM/TCM, OMS, Suisse.

Sponsors du projet

Ministère des Affaires Étrangères, Pays-Bas; La Fondation Rockefeller, États-Unis; Swedish International Development Cooperation Agency, Suède; Department for International Development, Royaume-Uni; DG Développement de l'Union Européenne; Open Society Institute, États-Unis; OMS et le Global Programme of Work de HAI (financé par le Ministère néerlandais des Affaires Étrangères, la Swedish International Development Cooperation Agency et la Finnish International Development Agency).

Révision du manuel

HAI et l'OMS souhaitent remercier Kirsten Myhr, Simona Chorliet, Libby Levison Douglas Ball, Andrew Chetley et Klara Tisocki qui ont rédigé certains chapitres de ce manuel.

Plusieurs experts ont été sollicités pour commenter les chapitres du manuel révisé. Martin Auton, Kirsten Myhr, Douglas Ball, Anita Kotwani, Patrick Mubangizi, Klara Tisocki, Dennis Ross-Degnan, Andy Gray, Panos Kavanos, Dele Abegunde, Andrew Creese, Edson Meza, Kees de Joncheere, Abayneh Desta, Catherine Hodgkin, Anthony So, Carmen Perez-Casas, Daisy Carandang, Nathalie Van De Maele et Charu Garg ont répondu présent. Nous vous sommes reconnaissants pour vos conseils.

Merci à Pierrick Gonnet qui a révisé le cahier de travail et à Martin Auton, Douglas Ball et Libby Levison qui l'ont testé.

Editeur

Mary Falvey.